# Biennale Traces en Rhône-Alpes 2014 : Accueillir et faire lieu-commun avec l'autre dans la région Rhône-Alpes.

Le Centre Max Weber organise un Workshop sur
Les Cafés: Lieux d'accueil et de mémoire de l'immigration.
le vendredi 21 novembre 2014 à Saint-Etienne
Salle Aristide Briand,
Hôtel de ville

#### **Argumentaire:**

Le Forum Traces travaille depuis de nombreuses années à la mise en lumière et la valorisation des mémoires des différentes immigrations qui ont fait — et font toujours - de la région Rhône-Alpes un lieu de « rencontres » de populations venues d'horizons proches ou lointains, et un « lieucommun » façonné par ces rencontres. Le Forum Traces fédère autour d'un événement bisannuel sur toute la région, les actions socio-culturelles et la valorisation des recherches scientifiques sur cette question et sa patrimonialisation. En cette année 2014, dans le cadre de la relance de la biennale, le Centre Max Weber s'est saisit d'un programme de recherche local autour de la réalisation d'un film documentaire sur les cafés comme lieux ressource de l'immigration en région stéphanoise et dans les vallées du Gier et de l'Ondaine. Il propose d'échanger sur nos usages des outils de recueil et de valorisation de cette mémoire dans le cadre de projets de recherche ou d'actions socioculturelles du même ordre lors d'*une journée de travail le 21 novembre 2014* intitulée : « Les cafés : lieux d'accueil et de mémoire de l'immigration ».

Les cafés sont depuis le 19ème siècle, des lieux de sociabilité importants pour la société civile. Longtemps, ils servirent de lieu d'accueil des membres des associations dans leurs arrières salles, comme ce fut le cas pour les clubs excursionnistes, les premières caisses de secours minier, les amicales... A la fois sphère d'expression des différences linguistiques et musicales et d'appropriation, espace d'accueil et de redistribution des solidarités, le café est aujourd'hui en recul. Décrire ces cafés nous informe sur la vie populaire, la façon dont les minorités se sont organisées, sur les points de frottement et les modes de rencontre entre populations migrantes et habitants plus anciens de la ville.

Une rencontre réunissant des chercheurs, des artistes, des acteurs socioculturels, permettra de mettre au travail nos matériaux et méthodes, des sujets de questionnement et des projets qui traitent soit directement du café de quartier ou de pratiques culturelles qui y sont liées, soit du "commerce ethnique" et des guartiers cosmopolites, soit encore des associations d'entraide.

## Programme de la journée :

Rendez-vous à la salle Aristide Briand à l'Hôtel de Ville

(place de l'Hotel de Ville, parking souterrain payant, Tram depuis les gares de Chateaucreux et de la Terrasse et de nombreuses lignes de bus)

Pour ceux qui nous rejoindront l'après-midi seulement, le rendez-vous est fixé au 20 rue Tarentaize devant la mairie de proximité du quartier de Tarentaize (à 5mn à pied de la gare SNCF du Clapier).

8h30: Accueil et vérifications des inscriptions à la marche et la soirée.

9h00 12h00 : Matin Tables rondes « Connaître et restituer la mémoire des cafés de quartier »

- Introduction à la journée par Michel Rautenberg et Catherine Gauthier
- 9h10 10h30 : Documenter la mémoire par l'image et l'archive : animateur Benjamin Vanderlick
- Pause 10 minutes et projection du film « Ma mère » de Farida Hamak.
- 10h40 12h00 : Témoigner par la parole et le texte, animation : Cendrine Sanquer

Pause déjeuner : 12h à 13h30 au Babet.

13h30 15h30 : « Approcher le patrimoine par la marche urbaine » : Marche organisée dans le quartier de Tarentaize par les AMSE et Carton plein : (25 participants maximum)

 Présentation de parcours thématiques migratoires par les AMSE avec une visite du Centre Social du Babet. Guidage à deux voies : Commentaires géohistoriques par Ville d'Art et d'Histoire, commentaires thématiques du parcours migratoire par Magali Si Mohamed.

15h30 : Une pause au Café des Acacias rue Emile Loubet.

16h00 : Présentation vidéo du projet de Carton Plein.

17h00-Réunion plénière (ouverte à tous) Salle Aristide Briand Synthèse de la journée. 17h40-18h00 : Clôture de la journée par Michel Rautenberg (Directeur adjoint du Centre Max Weber) et Catherine Gauthier (chercheure associée au Centre Max Weber et à l'ENSASE).

19h00 à 22h30: Soirée « La Friterie aujourd'hui comme hier! »

A la Friterie 9 rue Georges Dupré, 42000 Saint-Etienne

**Projection du film « Zaman el-muqahi – le temps des cafés »** De Mouret Grégory, Terrien Marilou et Epstein Yaël, prod. CMTRA / 2010 / 26 minutes.

Le film revisite un lieu original et méconnu des mémoires d'immigration : les cafés maghrébins de Lyon. Ces cafés ont joué un rôle fondamental dans la vie quotidienne de la première génération des hommes venus du Maghreb. Durant des dizaines d'années, ils ont accueilli les travailleurs après leur journée de labeur autour d'une pratique musicale collective, tout en faisant émerger de nouvelles pratiques sociales, politiques, culturelles et artistiques propres à une génération d'immigrants, et en transmettant des éléments culturels à la génération suivante.

**Débat en présence de Péroline Barbet,** réalisatrice son du projet « Place du Pont production ». **Restauration possible** (Couscous, 10 € à régler sur place).**La soirée se poursuivra par une animation musicale** 

### **Inscription:**

Gratuite mais obligatoire avant le 14 novembre dernier délais pour :

La journée :

La marche (limitée à 25 personnes) :

Le couscous (du dîner, 10 euros à régler sur place) :

#### Contact:

Inscriptions auprès de Benjamin Garnier : <u>Benjamin.Garnier@univ-st-etienne.fr</u>
Renseignements complémentaires auprès de Catherine Gauthier : <u>catgauthier@yahoo.fr</u> ou mimassociation@yahoo.fr ou sur le site du Centre Max Weber : http://centre-max-weber.fr

## **Intervenants:**

Michel Rautenberg anthropologue, Directeur adjoint du Centre Max Weber.

Catherine Gauthier, socio-anthropologue, chercheure associée au Centre Max Weber maître assistante associée en anthropologie à l'ENSASE et membre du laboratoire Transformation.

Benjamin Vanderlick, ethnologue photographe, coordinateur du réseau Traces.

Cendrine Sanguer Responsable Culture et Education artistique et culturelle DAC- Saint-Etienne ville d'art et d'histoire.

Carton Plein : association stéphanoise qui cherche à former un dynamisme associatif, de créativité, de richesse culturelle liée au passé industriel et à l'immigration, en développant le pouvoir d'agir

Péroline Barbet, réalisatrice son, indépendante.

#### **Partenaires:**

Ville de Saint-Étienne Ville d'art et d'Histoire

**AMSE** 

MIM

MQ du Babet

Drac

Région Rhône-Alpes

RadioDio

Ecla

Migrations et peuplement

Ensase

**CNHI** 

Génériques

Université Jean Monnet